



SiRENE Fragebogen zur SiRENE-Studie

Der vorliegende Fragebogen gliedert sich in die folgenden Teilbereiche: «Angaben zur Person und Wohnsituation»; «Störungen und Belästigungen durch Lärm»; «Zeitnutzung, Schlaf und Schlafqualität»; «Verhaltensweisen und Persönlichkeit»; «Allgemeine Gesundheit und Gesundheitsverhalten»; «Erwerbs situation und Beruf». Die Beantwortung möglichst aller Fragen ist sehr wichtig, auch wenn eine oder mehrere Fragen scheinbar nichts mit Lärm zu tun haben. Vielen Dank!

Bei Fragen mit einem oder mehreren runden Kästchen (○), kreuzen Sie bitte jeweils die Antwort an, die auf Sie am ehesten zutrifft. Falls mehrere Antworten zutreffen, kreuzen Sie bitte alle zutreffenden Antworten an.

Bei Fragen mit einer gestrichelten Linie (.....) oder einem Unterstrich (____) können Sie Wörter oder Zahlen eintragen. Bei Zahlen (1–2–3...) umkreisen Sie einfach die Zahl, die am ehesten zutrifft.

1. Angaben zur Person und zur Wohnsituation

1.1 Heutiges Datum:	1101	
1.2 Jahrgang:	Geschlecht: <input type="radio"/> Frau <input type="radio"/> Mann 1201/2	
1.3 Ist die Adresse im Begleitbrief der Ort, wo Sie die meiste Zeit wohnen?	<input type="radio"/> ja <input type="radio"/> nein 1301	
1.4 Wie lange wohnen Sie schon in Ihrer jetzigen Wohnung/Haus?	Jahre 1401	
Wie alt ist das Haus, in dem Sie wohnen? Jahre <input type="radio"/> weiss nicht 1402	
1.5 Wohnen Sie: <input type="radio"/> alleine <input type="radio"/> als Paar <input type="radio"/> in einer WG <input type="radio"/> anderes (<input type="radio"/> mit Kind/ern)	1501	
Wenn Sie sich selbst dazuzählen, wie viele Personen (inkl. Kinder) wohnen insgesamt in Ihrem Haushalt?	Personen 1502	
1.6 In welcher Art Wohnung/Haus wohnen Sie?	<input type="radio"/> Einfamilienhaus / Doppelhaushälfte / Reihenhaus <input type="radio"/> Wohnung im Erdgeschoss/Parterre <input type="radio"/> Wohnung im Stock Verfügen Sie in Ihrer Wohnung über... <input type="radio"/> Schallschutzfenster? <input type="radio"/> ja <input type="radio"/> nein <input type="radio"/> weiss nicht 1603 <input type="radio"/> Schalldämmtüfter? <input type="radio"/> ja <input type="radio"/> nein <input type="radio"/> weiss nicht 1604 <input type="radio"/> eine Komfortlüftung? <input type="radio"/> ja <input type="radio"/> nein <input type="radio"/> weiss nicht 1605	1601 1602
Sind Sie (Mit-)Eigentümer/in oder Mieter/in Ihrer Wohnung oder Ihres Hauses?		
<input type="radio"/> Hauseigentümer/in <input type="radio"/> Stockwerkeigentümer/in <input type="radio"/> Genossenschafter/in <input type="radio"/> Mieter/in	1606	
1.7 Wie ist die Ausrichtung Ihres Schlafzimmers zur nächstgelegenen verkehrsreichen Strasse? <input type="radio"/> von der Strasse weg oder zu einem Innenhof <input type="radio"/> seitlich zur Strasse <input type="radio"/> auf die Strasse	1701	
Falls Ihr Schlafzimmer auf die Strasse gerichtet liegt, wie ist der Name dieser Strasse? Name der Strasse:	1702	

2. Störungen und Belästigungen durch Lärm

2.1 Wenn Sie an die letzten zwölf Monate bei Ihnen denken, wie stark haben Sie sich durch Lärm von der Strasse, von der Eisenbahn oder von Flugzeugen insgesamt gestört oder belästigt gefühlt?	überhaupt nicht <input type="radio"/> etwas <input type="radio"/> mittelmässig <input type="radio"/> stark <input type="radio"/> äusserst <input type="radio"/>	
Strassenlärm	<input type="radio"/>	2101
Eisenbahnlärm	<input type="radio"/>	2102
Fluglärm	<input type="radio"/>	2103

Fragebogen zur SiRENE-Studie

2.2 Wenn Sie an die letzten zwölf Monate bei Ihnen denken, welche Zahl zwischen 0 und 10 gibt am besten an, wie stark Sie sich durch Lärm von der Strasse, von der Eisenbahn oder von Flugzeugen insgesamt gestört oder belästigt fühlten? (bitte die passende Zahl umkreisen)						
<p>Strassenlärm</p> <p>Eisenbahnlärm</p> <p>Fluglärm</p>	2201 2202 2203					
<p>überhaupt nicht</p> <p>äußerst</p>						
2.3 Werden Sie durch <u>Strassenlärm</u> zu bestimmten Zeiten (am Tag oder in der Nacht) besonders stark gestört oder belästigt?						
<input type="radio"/> nein <input type="radio"/> ja, von _____ : _____ bis _____ : _____ Uhr und von _____ : _____ bis _____ : _____ Uhr und von _____ : _____ bis _____ : _____ Uhr	2301 2302 2303					
2.4 Werden Sie durch <u>Eisenbahnlärm</u> zu bestimmten Zeiten (am Tag oder in der Nacht) besonders stark gestört oder belästigt?						
<input type="radio"/> nein <input type="radio"/> ja, von _____ : _____ bis _____ : _____ Uhr und von _____ : _____ bis _____ : _____ Uhr und von _____ : _____ bis _____ : _____ Uhr	2401 2402 2403					
2.5 Werden Sie durch <u>Fluglärm</u> zu bestimmten Zeiten (am Tag oder in der Nacht) besonders stark gestört oder belästigt?						
<input type="radio"/> nein <input type="radio"/> ja, von _____ : _____ bis _____ : _____ Uhr und von _____ : _____ bis _____ : _____ Uhr und von _____ : _____ bis _____ : _____ Uhr	2501 2502 2503					
2.6 Wenn Sie an die letzten zwölf Monate bei Ihnen denken, wie stark haben Sie sich durch Lärm der folgenden Quellen, <u>in der Nacht, wenn Sie schlafen wollen</u> , gestört oder belästigt gefühlt?						
<p style="text-align: center;">überhaupt</p> <table style="width: 100%; text-align: center;"> <tr> <td>nicht</td> <td>etwas</td> <td>mittelmässig</td> <td>stark</td> <td>äußerst</td> </tr> </table> <p>Strassenlärm</p> <p>Eisenbahnlärm</p> <p>Fluglärm</p> <p>Lärm aus der Nachbarschaft</p> <p>Anderes:</p>	nicht	etwas	mittelmässig	stark	äußerst	2601 2602 2603 2604 2605/6
nicht	etwas	mittelmässig	stark	äußerst		
2.7 Insgesamt betrachtet: Durch welche Lärmquelle haben Sie sich in Ihrem Wohngebiet in den letzten 12 Monaten am stärksten gestört oder belästigt gefühlt?						
<input type="radio"/> Strassenlärm <input type="radio"/> Lärm von Industrie und Gewerbe <input type="radio"/> Eisenbahnlärm <input type="radio"/> Lärm von Nachbarn <input type="radio"/> Fluglärm <input type="radio"/> Lärm von Bars/Sport/Freizeitveranstaltungen etc. <input type="radio"/> anderer Lärm, nämlich:	2701 2702					
2.8 Als nächstes geht es um Ihre Empfindlichkeit gegenüber Lärm. Wie stark sind Sie mit folgender Aussage einverstanden?						
<input type="radio"/> Ich bin lärmempfindlich	<p>ganz und gar einverstanden</p>	<p>gar nicht einverstanden</p>	2801			
2.9 Bitte gehen Sie die auf der nächsten Seite folgenden 13 Aussagen der Reihe nach durch. Versuchen Sie bitte, sich in die jeweilige Situation hineinzuversetzen. Kreuzen Sie die Antwortmöglichkeit an, die Ihrer Meinung nach am besten auf Sie zutrifft.	→ nächste Seite					

Fragebogen zur SiRENE-Studie

	stimmt genau	stimmt eher	stimmt eher nicht	stimmt gar nicht	
▪ Gesunder Schlaf ist für mich nur in absolut ruhiger Umgebung möglich	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2901
▪ Neue Aufgaben kann ich nur in leiser Umgebung bearbeiten	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2902
▪ Ich kann mich schnell an Lärm in meiner Wohnumgebung gewöhnen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2903
▪ Ich werde sehr unruhig, wenn ich beim Einschlafen jemanden reden höre	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2904
▪ Ich bin sehr empfindlich gegenüber Geräuschen aus meiner Nachbarschaft	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2905
▪ Wenn Personen um mich herum laut sind, komme ich mit meiner Arbeit nicht voran	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2906
▪ Ich bin geräuschempfindlich	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2907
▪ Meine Leistung wird durch eine grosse Geräuschkulisse stark beeinträchtigt	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2908
▪ Wenn es nachts laut ist, bin ich morgens unausgeschlafen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2909
▪ Es würde mir nichts ausmachen, an einer lauten Strasse zu wohnen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2910
▪ Für eine ruhige Wohnlage nehme ich andere Nachteile in Kauf	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2911
▪ Für anstrengende Arbeiten brauche ich äusserste Ruhe	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2912
▪ Ich kann einschlafen, obwohl es laut um mich herum ist	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2913
 2.10 Im Folgenden geht es um Ihre Einstellung zur Umwelt und zum Lärm. Bitte antworten Sie möglichst spontan.					
Was ist Ihnen wichtiger?					
<input type="radio"/> Ein starker Wirtschaftsstandort / eine Wirtschaft die sich frei entfalten kann					
<input type="radio"/> Ruhe und Umweltschutz / strenge Umwelt-Auflagen	2100				

3. Zeitnutzung, Schlaf und Schlafqualität

3.1 Wann gehen Sie an einem durchschnittlichen Wochentag (Mo-Fr) normalerweise (morgens) aus dem Haus?	um _____ : _____ Uhr	3101
Und wann kehren Sie normalerweise nach Hause zurück?	um _____ : _____ Uhr	3102
3.2 Wie häufig im Monat arbeiten Sie normalerweise in der Nacht, d.h. zwischen 23 Uhr und 6 Uhr morgens?		
<input type="radio"/> Nie <input type="radio"/> Anzahl Nächte pro Monat:	3201	
3.3 Die folgenden Fragen betreffen Ihre üblichen Schlafgewohnheiten. Ihre Antworten sollten möglichst genau sein und sich auf die Mehrzahl der Tage und Nächte während der letzten vier Wochen beziehen.		
Nach dem Zubettgehen, um welche Uhrzeit etwa löschen Sie normalerweise das Licht?		
▪ während der Woche: (So-Do) um _____ : _____ Uhr	3301	
▪ am Wochenende: (Fr-Sa) um _____ : _____ Uhr	3302	
und wann stehen Sie normalerweise morgens auf?		
▪ während der Woche: (Mo-Fr) um _____ : _____ Uhr	3303	
▪ am Wochenende: (Sa-So) um _____ : _____ Uhr	3304	

Fragebogen zur SiRENE-Studie

3.4 Wie häufig passiert es Ihnen, dass Sie...	nie	selten	manch-mal	häufig			
▪ ... schlecht einschlafen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	3401		
▪ ... einen unruhigen Schlaf haben	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	3402		
▪ ... nachts mehrmals aufwachen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	3403		
▪ ... morgens zu früh aufwachen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	3404		
▪ ... Sie sich morgens nicht ausgeschlafen fühlen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	3405		
▪ ... Sie wegen Geräuschen im Haus (z.B. vom Partner, Kindern etc.) in Ihrem Schlaf gestört werden oder aufwachen?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	3406		
3.5 Wie oft haben Sie während der letzten vier Wochen vom Arzt verschriebene (rezeptpflichtige) Schlafmittel eingenommen?	<input type="radio"/> gar nie <input type="radio"/> weniger als einmal pro Woche <input type="radio"/> einmal oder zweimal pro Woche <input type="radio"/> dreimal oder häufiger pro Woche				3501		
3.6 In welcher Stellung hielten Sie in den letzten drei Monaten nachts Ihr Schlafzimmerfenster mehrheitlich?	<input type="radio"/> zu <input type="radio"/> ganz geöffnet <input type="radio"/> halb geöffnet/angelehnt				3601		
	Falls das Fenster offen oder halboffen war, warum? <input type="radio"/> Frischluft <input type="radio"/> Abkühlung <input type="radio"/> anderes				3602		
	Falls das Fenster zu war, warum? <input type="radio"/> Lärm <input type="radio"/> Wärmeverlust <input type="radio"/> anderes				3603		
3.7 Wie oft ergreifen Sie zum Schlafen folgende Massnahmen gegen Störungen durch Verkehrslärm (d.h. Straßen-, Eisenbahn-, oder Fluglärm)?	nie	selten	manch-mal	oft	sehr oft	ständig	
▪ Tragen von Ohrstöpseln/Oropax	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	3701
▪ Schliessen der Fenster	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	3702
▪ Änderung der Schlafenszeiten	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	3703
▪ anderswo schlafen / Zimmer wechseln	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	3704
▪ Einnahme von Schlaf-/Beruhigungsmitteln	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	3705
▪ Einnahme von Alkohol	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	3706
▪ Etwas essen/knabbern	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	3707
▪ Lesen, Fernsehen, Musik hören, Handy...	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	3708

4. Verhaltensweisen und Persönlichkeit

4.1 Im Folgenden finden Sie eine Reihe von Feststellungen. Bitte lesen Sie jede Feststellung genau durch und geben Sie an, wie sehr die Aussagen im Allgemeinen auf Sie zutreffen, d.h. wie sehr Ihr übliches Denken und Handeln durch diese Aussagen beschrieben wird. (bitte die passende Zahl umkreisen)	stimme nicht zu	stimme völlig zu	
▪ Wenn ich Pläne habe, verfolge ich sie auch	1 2 3 4 5 6 7		4101
▪ Normalerweise schaffe ich alles irgendwie	1 2 3 4 5 6 7		4102
▪ Es ist mir wichtig, an vielen Dingen interessiert zu bleiben	1 2 3 4 5 6 7		4103
▪ Ich kann mehrere Dinge gleichzeitig bewältigen	1 2 3 4 5 6 7		4104
▪ Ich bin entschlossen	1 2 3 4 5 6 7		4105
▪ Ich behalte an vielen Dingen Interesse	1 2 3 4 5 6 7		4106
▪ Ich finde öfter etwas, worüber ich lachen kann	1 2 3 4 5 6 7		4107
▪ Normalerweise kann ich eine Situation aus mehreren Perspektiven betrachten	1 2 3 4 5 6 7		4108
▪ Ich kann mich auch überwinden, Dinge zu tun, die ich eigentlich nicht machen will	1 2 3 4 5 6 7		4109
▪ In mir steckt genügend Energie, um alles zu machen, was ich machen muss	1 2 3 4 5 6 7		4110

Fragebogen zur SiRENE-Studie

- 4.2 Wie würden Sie Ihre Fähigkeit mit Stress umzugehen auf einer Skala von 1 bis 6 beurteilen?
(1 = Ich kann Stress von mir abschütteln, 6 = Stress nagt an mir)

1	2	3	4	5	6
<input type="radio"/>					

4201

und wie hoch würden Sie das Ausmass an Stress in Ihrem Leben im letzten Jahr beurteilen
(zu Hause und bei der Arbeit)? (1 = keinen Stress, 6 = extremer Stress)

1	2	3	4	5	6
<input type="radio"/>					

4202

- 4.3 Beurteilen Sie bitte, inwiefern die folgenden Aussagen auf Ihr Denken und Handeln in vergangenen unangenehmen oder schwierigen Situationen zutreffen. Bitte machen Sie für jede Aussage eine Angabe.

überhaupt ein
 nicht bisschen ziemlich sehr

- Ich habe mich mit Arbeit oder anderen Sachen beschäftigt, um auf andere Gedanken zu kommen _____ 4301
- Ich habe mich darauf konzentriert, etwas an meiner Situation zu verändern _____ 4302
- Ich habe mir eingeredet, dass das alles nicht wahr ist _____ 4303
- Ich habe aufmunternde Unterstützung von anderen erhalten _____ 4304
- Ich habe es aufgegeben, mich damit zu beschäftigen _____ 4305
- Ich habe aktiv gehandelt, um die Situation zu verbessern _____ 4306
- Ich wollte einfach nicht glauben, dass mir das passiert _____ 4307
- Ich habe meinen Gefühlen freien Lauf gelassen _____ 4308
- Ich habe andere Menschen um Hilfe und Rat gebeten _____ 4309
- Ich habe versucht, die Dinge von einer positiveren Seite zu betrachten _____ 4310
- Ich habe versucht, mir einen Plan zu überlegen, was ich tun kann _____ 4311
- Jemand hat mich getröstet und mir Verständnis entgegengebracht _____ 4312
- Ich habe gar nicht mehr versucht, die Situation in den Griff zu kriegen _____ 4313
- Ich habe versucht, etwas Gutes in dem zu finden, was mir passiert ist _____ 4314
- Ich habe etwas unternommen, um mich abzulenken _____ 4315
- Ich habe mich damit abgefunden, dass es passiert ist _____ 4316
- Ich habe offen gezeigt, wie schlecht ich mich fühle _____ 4317
- Ich habe versucht, von anderen Menschen Rat oder Hilfe einzuholen _____ 4318
- Ich habe gelernt, damit zu leben _____ 4319
- Ich habe mir viele Gedanken darüber gemacht, was hier das Richtige wäre _____ 4320

- 4.4 Die folgenden Aussagen können mehr oder weniger auf Sie zutreffen. Bitte geben Sie bei jeder Aussage an, inwieweit diese auf Sie persönlich zutrifft.

trifft
gar nicht
zu trifft
wenig
zu trifft
etwas
zu trifft
ziemlich
zu trifft voll
und ganz
zu

- Ich habe mein Leben selbst in der Hand _____ 4401
- Wenn ich mich anstrenge, werde ich auch Erfolg haben _____ 4402

Fragebogen zur SiRENE-Studie

(Forts.)	trifft gar nicht zu	trifft wenig zu	trifft etwas zu	trifft ziemlich zu	trifft voll und ganz zu	
▪ Egal ob privat oder im Beruf: Mein Leben wird zum grossen Teil von anderen bestimmt	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	4403
▪ Meine Pläne werden oft vom Schicksal durchkreuzt	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	4404

5. Gesundheit und Gesundheitsverhalten

5.1 Wie gross sind Sie? cm.	Wie schwer sind Sie? kg.	5101/2
5.2 Wie gut ist Ihr Gesundheitszustand im Allgemeinen? <input type="radio"/> sehr gut <input type="radio"/> gut <input type="radio"/> mittelmässig <input type="radio"/> schlecht <input type="radio"/> sehr schlecht		5201
Wurde bei Ihnen jemals durch einen Arzt Diabetes diagnostiziert?	<input type="radio"/> ja <input type="radio"/> nein	5202
Wurde bei Ihnen jemals durch einen Arzt Bluthochdruck diagnostiziert?	<input type="radio"/> ja <input type="radio"/> nein	5203
Haben Sie Probleme mit dem Gehör?	<input type="radio"/> ja (→ <input type="radio"/> ich trage ein Hörgerät) <input type="radio"/> nein	5204
5.3 In den folgenden Fragen geht es darum, wie Sie sich fühlen und wie es Ihnen <u>in den vergangenen 4 Wochen</u> gegangen ist. Bitte kreuzen Sie in jeder Zeile die Antwort an, die Ihrem Befinden am ehesten entspricht. Wie oft waren Sie in den vergangenen 4 Wochen...		
▪ sehr nervös?	<input type="radio"/> nie <input type="radio"/> selten <input type="radio"/> ziemlich oft <input type="radio"/> meistens <input type="radio"/> immer	5301
▪ so niedergeschlagen, dass Sie nichts aufheiteren konnte?	<input type="radio"/> nie <input type="radio"/> selten <input type="radio"/> ziemlich oft <input type="radio"/> meistens <input type="radio"/> immer	5302
▪ ruhig und gelassen?	<input type="radio"/> nie <input type="radio"/> selten <input type="radio"/> ziemlich oft <input type="radio"/> meistens <input type="radio"/> immer	5303
▪ entmutigt und traurig?	<input type="radio"/> nie <input type="radio"/> selten <input type="radio"/> ziemlich oft <input type="radio"/> meistens <input type="radio"/> immer	5304
▪ glücklich?	<input type="radio"/> nie <input type="radio"/> selten <input type="radio"/> ziemlich oft <input type="radio"/> meistens <input type="radio"/> immer	5305
5.4 Im folgenden Fragenblock geht es um Aspekte Ihres Gesundheitsverhaltens und um körperliche Aktivitäten. Rauchen Sie zurzeit (d.h. im letzten Monat) Zigaretten?		
<input type="radio"/> Ja (→ Ich rauche im Durchschnitt Zigaretten pro Tag)		5401/2
<input type="radio"/> Nein (→ <input type="radio"/> ich habe früher geraucht, aber schon seit Jahren nicht mehr)		5403
<input type="radio"/> Ich habe nie geraucht		
Wie viele Stunden und Minuten <u>in der letzten Woche</u> sind Sie in Ihrer Freizeit durch körperliche Betätigung ins Schwitzen gekommen (z.B. durch Rennen/Velofahren usw.)?		
____ Stunden und ____ Minuten <i>in der letzten Woche</i>		5404
Wie lange haben Sie sich <u>in der letzten Woche</u> körperlich so bewegt, dass sie zumindest ein bisschen ausser Atem gekommen sind (z.B. durch zügiges Laufen, Wandern, Tanzen, Gartenarbeiten oder verschiedene Sportarten)?		
____ Stunden und ____ Minuten <i>in der letzten Woche</i>		5405

6. Erwerbssituation und Beruf

6.1	Im Folgenden hätten wir gerne einige Auskünfte über Ihre Erwerbssituation, Ausbildung und Beruf. Sind sie zurzeit erwerbstätig?	
	<input type="radio"/> ja, Vollzeit <input type="radio"/> ja, Teilzeit% <input type="radio"/> nicht erwerbstätig, aber auf Stellensuche <input type="radio"/> nicht erwerbstätig und nicht auf Stellensuche (z.B. Hausfrau/Hausmann)	<input type="radio"/> in Ausbildung (Schule, Studium, Lehre) <input type="radio"/> Rentner/in, pensioniert <input type="radio"/> anderes
	Falls Sie erwerbstätig sind, welchen Beruf üben Sie im Moment aus? (<i>möglichst genau</i>)	
	6103	
6.2	Welchen Beruf hat Ihr Vater bzw. Ihre Mutter ausgeübt als Sie noch ein Kind waren?	
	Beruf des Vaters:	Beruf der Mutter:
6.3	Welches ist Ihre höchste abgeschlossene Ausbildung?	
	<input type="radio"/> Primarschule <input type="radio"/> Obligatorische Schule: 9 Jahre (Real-, Sekundar-, Bezirksschule etc.) <input type="radio"/> Übergangsausbildungen: Vorlehre, 10. Schuljahr, Berufswahlschule, Haushaltslehrjahr etc. <input type="radio"/> Diplommittelschule DMS, Fachmittelschule FMS o.ä. <input type="radio"/> Berufslehre mit Fähigkeitszeugnis/Berufsattest oder Vollzeitberufsschule <input type="radio"/> Berufs- oder Fach-Maturität <input type="radio"/> Gymnasiale Maturität, Lehrer/innen-Seminar, Erwachsenen-Maturität <input type="radio"/> Höhere Berufsbildung mit Fachausweis, Meisterdiplom oder äquivalente Ausbildung <input type="radio"/> Höhere Fachschule (HF) für Technik, Technikerschule, HF für Wirtschaft (bzw. HKG) <input type="radio"/> Ingenieurschule HTL, Höhere Fachschule HWV, HFG, HFS o.ä. <input type="radio"/> Bachelor (Universität, ETH, FH, PH) <input type="radio"/> Master, Lizentiat, Diplom (Universität, ETH, FH, PH) <input type="radio"/> Doktorat, PhD, MD	6301

Vielen Dank! Die Befragung ist fast zu Ende. Bitte beantworten Sie noch folgende Fragen:

	Möchten Sie an der Verlosung von drei Apple iPad mini Retina teilnehmen? <input type="radio"/> ja <input type="radio"/> nein	P1
	Wären Sie allenfalls daran interessiert, an einer der folgenden wissenschaftlichen Studien als freiwillige (aber bezahlte) Versuchsperson teilzunehmen? <input type="radio"/> ja, Schlaflabor-Versuch im Zentrum für Chronobiologie an der Universität Basel <input type="radio"/> ja, Lärm-Messungen bei mir zuhause <input type="radio"/> nein	P2
	P3
	Dürfen wir Sie ggf. in Zukunft für eine weitere Befragung erneut anfragen? <input type="radio"/> ja <input type="radio"/> nein	P4
	Falls Sie eine oder mehrere der Fragen mit "ja" beantwortet haben, geben Sie uns bitte Ihren Namen sowie Ihre Postadresse, oder Ihre E-Mail-Adresse oder Telefonnummer an, damit wir Sie kontaktieren können:	P5

😊 Herzlichen Dank für Ihre Mitarbeit! 😊

Fragebogen zur SiRENE-Studie

Rücksendeadresse:

Bundesamt für Umwelt BAFU
Abt. Lärm und NIS
SiRENE-Studie / BMK
3003 Bern

Fax: 058 462 17 57
Email: mark.brink@bafu.admin.ch

 Benutzen Sie bitte das adressierte und vorfrankierte Rückantwortcouvert.

Hier ist Platz für Bemerkungen und Kommentare:

SiRENE Questionnaire de l'étude SiRENE

Le présent questionnaire est subdivisé en six parties : «Informations sur la personne et les conditions d'habitation», «Gêne et perturbations dues au bruit», «Emploi du temps, sommeil et qualité du sommeil», «Comportements et personnalité», «Santé en général et comportement en matière de santé», «Profession et situation professionnelle». Il est important que vous répondiez autant que possible à toutes les questions, même si l'une ou l'autre peut sembler n'avoir rien à faire avec le bruit. D'avance merci !

Pour les questions où vous avez le choix entre plusieurs réponses, veuillez cocher la case (○) qui correspond le mieux dans votre cas. Si plusieurs réponses sont possibles, veuillez cocher toutes les cases pertinentes. Lorsque vous trouvez une ligne pointillée (.....) ou un soulignement (____), vous pouvez insérer des mots ou des chiffres. Lorsque des chiffres sont proposés (1 2 3...), entourez le chiffre qui convient le mieux.

1. Informations sur la personne et les conditions d'habitation

1.1 Date :	1101
1.2 Année de naissance : Sexe : <input type="radio"/> F <input type="radio"/> M	1201/2
1.3 L'adresse sur la lettre est-elle votre lieu de résidence principale ? <input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non	1301
1.4 Depuis combien de temps habitez-vous dans votre appartement/maison actuel ? années Quel est l'âge de la maison où vous habitez ? années <input type="radio"/> ne sais pas	1401 1402
1.5 Habitez-vous : <input type="radio"/> seul/e <input type="radio"/> en couple <input type="radio"/> en collocation <input type="radio"/> autres (<input type="radio"/> avec enfant/s) Combien de personnes au total, vous compris-e (enfants compris) vivent dans votre ménage ? personnes	1501 1502
1.6 Dans quel type d'appart./maison vivez-vous ? Possédez-vous dans votre appartement... Êtes-vous (co)propriétaire ou locataire de votre appartement/maison ? <input type="radio"/> Propriétaire <input type="radio"/> Copropriétaire <input type="radio"/> Sociétaire <input type="radio"/> Locataire	<input type="radio"/> Maison individuelle / jumelée / mitoyenne <input type="radio"/> Appartement au rez-de chaussée <input type="radio"/> Appartement au étage <input type="checkbox"/> Fenêtres antibruit ? <input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non <input type="radio"/> sais pas <input type="checkbox"/> Aérateurs insonorisés ? <input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non <input type="radio"/> sais pas <input type="checkbox"/> Aération douce ? <input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non <input type="radio"/> sais pas 1601 1602 1603 1604 1605 1606
1.7 Comment votre chambre à coucher est-elle orientée par rapport à la route la plus proche ? <input type="radio"/> à l'opposé de la route ou vers une cour intérieure <input type="radio"/> latéralement à l'axe routier <input type="radio"/> donne sur la route Si votre chambre à coucher donne sur la route, quel est le nom de celle-ci ? Nom de la route :	1701 1702

2. Gêne et perturbations dues au bruit

2.1 Si vous repensez aux douze derniers mois chez vous, à quel point avez-vous été gêné-e ou dérangé-e par le bruit des routes, du chemin de fer ou du trafic aérien? <input type="radio"/> tourner svp	
---	--

Questionnaire de l'étude SiRENE

Questionnaire de l'étude SiRENE

<p>2.8 Ici, il s'agit de déterminer votre sensibilité au bruit. Dans quelle mesure êtes-vous d'accord avec l'affirmation suivante ?</p>											
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;"></td> <td style="width: 25%; text-align: center;">tout à fait d'accord</td> <td style="width: 25%;"></td> <td style="width: 25%; text-align: center;">pas du tout d'accord</td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: middle; padding-bottom: 5px;"> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> </td> <td style="vertical-align: bottom;"></td> <td style="vertical-align: bottom;"></td> <td style="vertical-align: bottom;"></td> </tr> </table>			tout à fait d'accord		pas du tout d'accord	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>					
	tout à fait d'accord		pas du tout d'accord								
<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>											
<p>▪ Je suis sensible au bruit</p>											
2801											
<p>2.9 Veuillez répondre aux treize questions qui suivent dans l'ordre. Imaginez-vous dans la situation et cochez la réponse qui vous correspond le mieux.</p>											
<table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;"></td> <td style="width: 25%; text-align: center;">tout à fait d'accord</td> <td style="width: 25%; text-align: center;">plutôt d'accord</td> <td style="width: 25%; text-align: center;">plutôt pas d'accord</td> <td style="width: 25%; text-align: center;">pas du tout d'accord</td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: middle; padding-bottom: 5px;"> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> </td> <td style="vertical-align: bottom;"></td> <td style="vertical-align: bottom;"></td> <td style="vertical-align: bottom;"></td> <td style="vertical-align: bottom;"></td> </tr> </table>			tout à fait d'accord	plutôt d'accord	plutôt pas d'accord	pas du tout d'accord	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>				
	tout à fait d'accord	plutôt d'accord	plutôt pas d'accord	pas du tout d'accord							
<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>											
<p>▪ J'ai besoin d'un environnement complètement calme pour avoir une bonne nuit de sommeil _____ 2901</p>											
<p>▪ J'ai besoin d'un environnement calme pour être capable d'effectuer de nouvelles tâches _____ 2902</p>											
<p>▪ Quand je suis à la maison, je m'habitue rapidement au bruit _____ 2903</p>											
<p>▪ Je deviens très agité-e si j'entends quelqu'un parler alors que j'essaie de m'endormir _____ 2904</p>											
<p>▪ Je suis très sensible au bruit de voisinage _____ 2905</p>											
<p>▪ Lorsque les gens autour de moi sont bruyants, j'ai du mal à accomplir mon travail _____ 2906</p>											
<p>▪ Je suis sensible au bruit _____ 2907</p>											
<p>▪ Je suis nettement moins performant-e dans les endroits bruyants _____ 2908</p>											
<p>▪ Je ne me sens pas bien reposé-e lorsque la nuit précédente a été bruyante _____ 2909</p>											
<p>▪ Vivre dans une rue bruyante ne me dérangerait pas _____ 2910</p>											
<p>▪ Je suis prêt-e à accepter certains inconvénients pour vivre dans un endroit calme _____ 2911</p>											
<p>▪ J'ai besoin de calme et de tranquillité pour effectuer un travail difficile _____ 2912</p>											
<p>▪ Je peux m'endormir même quand c'est bruyant _____ 2913</p>											
<p>2.10 Cette question concerne votre point de vue au sujet de l'environnement et de l'économie. Veuillez répondre de la façon la plus spontannée possible.</p> <p>Qu'est-ce qui est plus important pour vous ?</p> <p><input type="radio"/> Une place économique forte / une économie qui peut s'épanouir librement. <input type="radio"/> Le calme et la protection de l'environnement / des normes sévères en matière de protection de l'environnement.</p>											
2100											

3. Emploi du temps, sommeil et qualité du sommeil		
<p>3.1 Quand quittez-vous normalement la maison (le matin) pendant la semaine (lu-ve) ? à ____ h ____</p> <p>Et quand retournez-vous normalement à la maison ? à ____ h ____</p>		3101 3102
<p>3.2 Combien de fois par mois travaillez-vous pendant la nuit, c'est-à-dire entre 23 h et 6 h ?</p> <p><input type="radio"/> Jamais <input type="radio"/> Nombre de nuits par mois :</p>		3201

Questionnaire de l'étude SiRENE

<p>3.3 Les questions qui suivent concernent vos habitudes en matière de sommeil. Soyez le plus précis possible dans vos réponses, qui doivent se rapporter à la majorité des jours et des nuits pendant les <u>quatre dernières semaines</u>.</p>	
<p>Après vous être couché-e, à quelle heure éteignez-vous normalement la lumière ?</p>	
<ul style="list-style-type: none"> ▪ en semaine (di-je) : à _____ h _____ ▪ le week-end (ve-sa) : à _____ h _____ 	3301 3302
<p>et à quelle heures vous levez-vous d'habitude ?</p>	
<ul style="list-style-type: none"> ▪ en semaine (lu-ve) : à _____ h _____ ▪ le week-end (sa-di) : à _____ h _____ 	3303 3304
<p>3.4 Combien de fois vous arrive-t-il...</p>	
<ul style="list-style-type: none"> ▪ ... d'éprouver des difficultés à vous endormir _____ ▪ ... d'avoir un sommeil agité _____ ▪ ... de vous réveiller plusieurs fois au cours de la nuit _____ ▪ ... de vous réveiller trop tôt le matin _____ ▪ ... de ne pas vous sentir reposé le matin _____ ▪ ... d'être dérangé-e ou réveillé-e par des bruits dans la maison (p. ex. partenaire, enfants) _____ 	3401 3402 3403 3404 3405 3406
<p>3.5 Combien de fois avez-vous pris des somnifères prescrits par le médecin <u>au cours des quatre dernières semaines</u> ?</p>	
<ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> jamais <input type="radio"/> moins d'une fois par semaine <input type="radio"/> une à deux fois par semaine <input type="radio"/> trois fois ou plus par semaine 	3501
<p>3.6 Dans quelle position se trouvait généralement la fenêtre de votre chambre à coucher pendant la nuit <u>au cours des trois derniers mois</u> ?</p>	
<ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> fermée <input type="radio"/> complètement ouverte <input type="radio"/> à moitié ouverte/en imposte <p>Si vous aviez la fenêtre ouverte/à moitié ouverte, pourquoi ? <input type="radio"/> air frais <input type="radio"/> rafraîssemant <input type="radio"/> autres</p>	3601 3602
<p>Si vous aviez la fenêtre fermée, pourquoi ? <input type="radio"/> bruit <input type="radio"/> perte de chaleur <input type="radio"/> autres</p>	3603
<p>3.7 À quelle fréquence recourez-vous aux mesures ci-dessous pour lutter contre la perturbation de votre sommeil par le bruit du trafic (route, rail, aviation) ?</p>	
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Bouchons d'oreille/Oropax _____ ▪ Fermer la fenêtre _____ ▪ Modifier les heures de sommeil _____ ▪ Dormir ailleurs / changer de chambre _____ ▪ Prendre des somnifères / calmants _____ ▪ Consommer de l'alcool _____ ▪ Manger / grignoter quelque chose _____ ▪ Lecture, télévision, musique, tél. portable, ... _____ 	3701 3702 3703 3704 3705 3706 3707 3708

4. Comportements et personnalité

<p>4.1 Sur une échelle de 1 à 6, comment jugeriez-vous votre capacité à gérer le stress ? (1 = "Je me libère du stress", 6 = "Le stress me ronge")</p>	
<p>1 2 3 4 5 6</p> <p><input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/></p>	4201
<p>Durant l'année dernière, comment jugeriez-vous le niveau de stress dans votre vie (à la maison et au travail) ? (1 = "pas de stress", 6 = "stress extrême")</p>	
<p>1 2 3 4 5 6</p> <p><input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/></p>	4202

Questionnaire de l'étude SiRENE

- 4.2 Vous trouvez ci-après un certain nombre d'affirmations. Veuillez les lire attentivement et indiquer dans quelle mesure chacune d'entre elle est vraie d'une manière générale dans votre cas, c'est-à-dire dans quelle mesure elle reflète votre façon de penser et d'agir.

(veuillez entourer le chiffre qui convient)

**je ne
suis pas
d'accord**

**je suis
entièrement
d'accord**

- | | | | | | | | | |
|--|---|---|---|---|---|---|---|------|
| ■ Quand j'ai des projets, je les mène à bien | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 4101 |
| ■ D'habitude j'arrive à tout faire d'une façon ou d'une autre | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 4102 |
| ■ Pour moi, il est important d'être toujours intéressé-e par beaucoup de choses | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 4103 |
| ■ Je peux faire plusieurs choses en même temps | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 4104 |
| ■ Je suis une personne décidée | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 4105 |
| ■ Je m'intéresse à beaucoup de choses | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 4106 |
| ■ Je trouve souvent des choses qui me font rire | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 4107 |
| ■ Normalement, je peux considérer une situation sous différents angles | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 4108 |
| ■ Je peux me forcer à faire aussi des choses que je n'ai pas vraiment envie de faire | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 4109 |
| ■ J'ai assez d'énergie pour faire tout ce que je dois faire | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 4110 |

- 4.3 Nous sommes intéressés par la façon dont les personnes réagissent lorsqu'elles sont confrontées aux événements difficiles ou stressants dans leur vie. Veuillez indiquer dans quelle mesure les affirmations ci-dessous se sont appliquées à votre façon de penser et d'agir dans des situations passées, désagréables ou difficiles. Merci de donner une réponse pour chaque affirmation.

**pas du
tout un
petit peu beau-
coup tout à
fait**

- | | | | | | |
|---|---|---|---|---|------|
| ■ Je me suis tourné vers le travail ou d'autres activités pour me changer les idées | ○ | ○ | ○ | ○ | 4301 |
| ■ J'ai concentré mes efforts pour résoudre la situation | ○ | ○ | ○ | ○ | 4302 |
| ■ Je me suis dit que ce n'était pas réel | ○ | ○ | ○ | ○ | 4303 |
| ■ J'ai recherché un soutien émotionnel auprès d'autres | ○ | ○ | ○ | ○ | 4304 |
| ■ J'ai abandonné l'espoir de faire face | ○ | ○ | ○ | ○ | 4305 |
| ■ J'ai déterminé une ligne d'action et je l'ai suivie | ○ | ○ | ○ | ○ | 4306 |
| ■ J'ai refusé de croire que ça m'arrivait | ○ | ○ | ○ | ○ | 4307 |
| ■ J'ai exprimé mes sentiments négatifs | ○ | ○ | ○ | ○ | 4308 |
| ■ J'ai essayé d'avoir des conseils ou de l'aide d'autres personnes à propos de ce qu'il fallait faire | ○ | ○ | ○ | ○ | 4309 |
| ■ J'ai recherché les aspects positifs dans ce qu'il m'arrivait | ○ | ○ | ○ | ○ | 4310 |
| ■ J'ai planifié les étapes à suivre | ○ | ○ | ○ | ○ | 4311 |
| ■ J'ai recherché le soutien et la compréhension de quelqu'un | ○ | ○ | ○ | ○ | 4312 |
| ■ J'ai renoncé à essayer de résoudre la situation | ○ | ○ | ○ | ○ | 4313 |
| ■ J'ai essayé de voir la situation sous un jour plus positif | ○ | ○ | ○ | ○ | 4314 |
| ■ J'ai fait quelque chose pour moins y penser | ○ | ○ | ○ | ○ | 4315 |
| ■ J'ai accepté la réalité de ma nouvelle situation | ○ | ○ | ○ | ○ | 4316 |
| ■ J'ai évacué mes sentiments déplaisants en en parlant | ○ | ○ | ○ | ○ | 4317 |
| ■ J'ai recherché l'aide et le conseil d'autres personnes | ○ | ○ | ○ | ○ | 4318 |
| ■ J'ai appris à vivre dans ma nouvelle situation | ○ | ○ | ○ | ○ | 4319 |
| ■ J'ai essayé d'élaborer une stratégie à propos de ce qu'il y avait à faire | ○ | ○ | ○ | ○ | 4320 |

Questionnaire de l'étude SiRENE

4.4 Les affirmations ci-dessous peuvent s'appliquer plus ou moins à vous. Veuillez indiquer dans quelle mesure chacune d'entre elles est vraie dans votre cas.	<p>pas du tout vrai</p> <p>très peu vrai</p> <p>un peu vrai</p> <p>assez vrai</p> <p>tout à fait vrai</p>	
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Je suis maître/maîtresse de ma propre vie ▪ Si je fais des efforts, je peux aussi avoir du succès ▪ Qu'il s'agisse de ma vie privée ou professionnelle, ce sont d'autres surtout qui décident ▪ Le destin contrarie souvent mes projets 	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>	4401
	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>	4402
	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>	4403
	<input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/>	4404

5. Santé en général et comportement en matière de santé

5.1 Quelle est votre taille ? cm.	Quel est votre poids ? kg.	5101/2
5.2 Comment est votre état de santé en général ?		
<input type="radio"/> très bon <input type="radio"/> bon <input type="radio"/> assez bon <input type="radio"/> mauvais <input type="radio"/> très mauvais		
Un médecin a-t-il jamais diagnostiqué du diabète chez vous ? <input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non		
Un médecin a-t-il jamais diagnostiqué une hypertension chez vous ? <input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non		
Souffrez-vous de problèmes d'ouïe ? <input type="radio"/> oui (→ <input type="radio"/> j'ai un appareil auditif) <input type="radio"/> non		
5.3 Les questions ci-après concernent votre bien-être, comment vous vous êtes senti-e ces <u>quatre dernières semaines</u> . Pour chaque question, veuillez indiquer la réponse qui vous semble la plus appropriée. Au cours de ces quatre dernières semaines, y a-t-il eu des moments où...		
<p>jamais ra- rement quelques très en per- fois souven- t manence</p>		
<ul style="list-style-type: none"> ▪ vous vous êtes senti-e très nerveux/nerveuse ? ▪ vous vous êtes senti-e si décuragé-e que rien ne pouvait vous remonter le moral ? ▪ vous vous êtes senti-e calme et détendu-e ? ▪ vous vous êtes senti-e triste et abattu-e ? ▪ vous vous êtes senti-e bien dans votre peau ? 		
5301		
5302		
5303		
5304		
5305		
5.4 Ce bloc de questions concerne votre comportement en matière de santé et d'exercice physique. Fumez-vous actuellement (au cours du dernier mois) des cigarettes ?		
<input type="radio"/> Oui (→ je fume en moyenne cigarettes par jour)		
<input type="radio"/> Non (→ <input type="radio"/> j'ai fumé, mais ne fume plus depuis années)		
<input type="radio"/> Je n'ai jamais fumé		
Pendant combien d'heures et de minutes, au cours de la dernière semaine, avez-vous exercé une activité physique durant vos loisirs qui vous a fait transpirer (p. ex. course à pied, vélo, etc.) ?		
_____ heures _____ minutes durant la dernière semaine		
5404		
Pendant combien de temps, au cours de la dernière semaine, avez-vous bougé de façon à être au moins un peu essoufflé-e (p. ex. marche rapide, randonnée, danse, jardinage ou diverses activités sportives) ?		
_____ heures _____ minutes durant la dernière semaine		
5405		

6. Profession et situation professionnelle

6.1 Par les questions qui suivent, nous souhaitons réunir quelques informations sur votre situation professionnelle, votre formation et votre profession.	
Exercez-vous actuellement une activité lucrative ?	
<input type="radio"/> oui, plein temps <input type="radio"/> oui, temps partiel% <input type="radio"/> en formation (école, études, apprent.) <input type="radio"/> non, mais recherche un emploi <input type="radio"/> rentier/rentière, retraité-e <input type="radio"/> non, ne recherche pas d'emploi <input type="radio"/> autres (p. ex. femme/homme au foyer)	6101 6102 6103
Si vous avez une activité lucrative, quel métier exercez-vous actuellement? (soyez le plus précis possible svp)	
.....	6103
6.2 Quel métier exerçait votre père / votre mère lorsque vous étiez enfant ?	6201
P. du père : P. de la mère :	6202
6.3 Quel est le niveau de formation le plus élevé que vous ayez atteint (achevé) ?	
<input type="radio"/> École primaire <input type="radio"/> École obligatoire : 9 années (enseignement secondaire I) <input type="radio"/> Offres transitoires : préapprentissage, 10 ^e année, école d'orientation professionnelle, année d'apprentissage en intendance, etc. <input type="radio"/> École de degré diplôme (EDD), école de culture générale (ECG) ou analogue <input type="radio"/> Apprentissage avec cert. de capacité/attestation de form. prof. ou école prof. à plein temps <input type="radio"/> Maturité professionnelle ou spécialisée <input type="radio"/> Maturité gymnasiale, école normale, maturité pour adultes <input type="radio"/> Formation professionnelle supérieure avec brevet fédéral, maîtrise fédérale ou formation équivalente <input type="radio"/> École supérieure (ES) en technique, école technique, ES d'économie (ou ESGC) <input type="radio"/> École d'ingénieur ETS, école supérieure spécialisé, ESCEA, ESAA, ESTS ou analogue <input type="radio"/> Bachelor (université, EPF, HES, HEP) <input type="radio"/> Master, licence ou diplôme (université, EPF, HES, HEP) <input type="radio"/> Doctorat	6301

Vous avez presque terminé! Nous vous saurions gré de répondre encore aux questions suivantes :

 Souhaitez-vous participer au tirage au sort de trois IPad Mini Retina de la marque Apple ? <input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non	P1
Seriez-vous intéressé-e à participer à l'une des études scientifiques suivantes comme sujet de recherche volontaire (mais rémunéré) ?	
<input type="radio"/> oui, essais sur le sommeil en laboratoire, au centre de chronobiologie de l'Université de Bâle <input type="radio"/> oui, mesurages du bruit à mon domicile <input type="radio"/> non	P2
Souhaitez-vous être informé-e des résultats de l'étude SiRENE ?	
<input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non	P3
Nous autorisez-vous à reprendre éventuellement contact avec vous pour un autre sondage en futur ?	
<input type="radio"/> oui <input type="radio"/> non	P4
Si vous avez répondu par « oui » à une ou plusieurs des questions ci-dessus, nous vous saurions gré de nous indiquer votre nom, votre adresse postale et/ou électronique ou votre numéro de téléphone afin que nous puissions reprendre contact avec vous :	
.....	P5
.....	

☺ Nous vous remercions cordialement de votre participation! ☺

Questionnaire de l'étude SiRENE

Adresse de retour :

Office Fédérale de l'Environnement OFEV
Div. Bruit et RNI
Étude SiRENE / BMK
3003 Berne

Fax: 058 462 17 57
Courriel: mark.brink@bafu.admin.ch

 Veuillez utiliser l'enveloppe affranchie et adressée pour renvoyer le questionnaire.

Vous pouvez utiliser l'espace ci-dessous pour d'éventuels commentaires :



SiRENE Questionario per lo studio SiRENE

Il presente questionario è strutturato nelle seguenti sezioni: «Dati personali e informazioni sulla situazione abitativa», «Effetti nocivi e molesti del rumore», «Impiego del tempo, sonno e qualità del sonno», «Comportamento e personalità», «Stato di salute generale e comportamento in materia di salute», «Situazione lavorativa e professionale». La preghiamo di rispondere a tutte le domande, anche a quelle che apparentemente non hanno nulla a che vedere con il rumore, poiché forniscono indicazioni utili ai fini del sondaggio. Grazie sin da ora per la collaborazione.

Nelle domande in cui figurano una o più caselle tonde (○) barri la risposta che meglio rispecchia la sua situazione. Nel caso in cui ci siano più risposte che rispecchiano una situazione, barri per favore tutte le risposte corrispondenti. Nelle risposte seguite da una linea tratteggiata (.....) o da una sottolineatura (____) può inserire parole o numeri. Nelle domande seguite da numeri (1-2-3...) metta un cerchio attorno al numero che ritiene più appropriato.

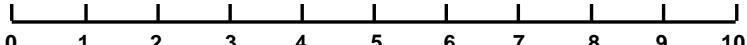
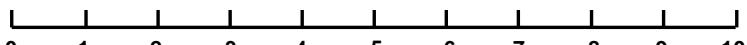
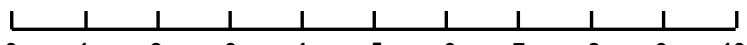
1. Dati personali e informazioni sulla situazione abitativa

1.1 Data odierna (gg.mm.aa):	1101
1.2 Anno di nascita: Sesso: <input type="radio"/> donna <input type="radio"/> uomo	1201/2
1.3 L'indirizzo sulla lettera di accompagnamento è il suo domicilio abituale? <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no	1301
1.4 Da quanti anni abita nell'appartamento / casa attuale? anni <input type="radio"/> non so Quanti anni ha la casa in cui vive? anni <input type="radio"/> non so	1401 1402
1.5 Lei vive: <input type="radio"/> da solo <input type="radio"/> in coppia <input type="radio"/> in comunità abitativa <input type="radio"/> altro (<input type="radio"/> con figli) Quante persone (figli compresi) vivono nella sua economia domestica? persone	1501 1502
1.6 In che tipo di appartamento / casa vive? <input type="radio"/> casa unifamiliare / gemella / a schiera <input type="radio"/> appartamento a pianterreno <input type="radio"/> appartamento al piano Il suo appartamento è dotato di... ▪ finestre fonoisolanti? <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no <input type="radio"/> non so ▪ ventilatori insonorizzati? <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no <input type="radio"/> non so ▪ aerazione controllata? <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no <input type="radio"/> non so È (co)proprietario o locatario dell'appartamento o della casa in cui vive? <input type="radio"/> proprietario <input type="radio"/> coproprietario/a <input type="radio"/> socio <input type="radio"/> locatario	1601 1602 1603 1604 1605 1606
1.7 Come è posizionata la sua stanza da letto rispetto alla strada con traffico intenso più vicina? <input type="radio"/> è lontana o dà su un cortile interno <input type="radio"/> è laterale rispetto alla strada <input type="radio"/> dà sulla strada Se la sua stanza da letto si affaccia sulla strada, indichi il nome della strada. Nome della strada:	1701 1702

2. Effetti nocivi e molesti del rumore

2.1 Ripensando agli ultimi dodici mesi, in che misura si è sentito disturbato o molestato dal rumore del traffico stradale, ferroviario o aereo?	<input type="button" value="⇨ voltare pagina"/>
--	---

Questionario per lo studio SiRENE

	<input type="radio"/> per nulla <input type="radio"/> poco <input type="radio"/> abbastanza <input type="radio"/> molto <input type="radio"/> moltissimo										
Traffico stradale	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2101					
Traffico ferroviario	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2102					
Traffico aereo	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2103					
2.2 Ripensando agli ultimi dodici mesi, da 0 a 10 quanto si è sentito disturbato o molestato dal rumore del traffico stradale, ferroviario o aereo? (<i>cerchiare il numero che meglio corrisponde alla sua situazione</i>)											
Rumore del Traffico stradale						2201					
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Rumore del traffico ferroviario						2202					
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
Rumore del traffico aereo						2203					
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
	per nulla						moltissimo				
2.3 Vi sono <u>orari specifici</u> (diurni o notturni) in cui il rumore del <u>traffico stradale</u> la disturba o molesta in maniera particolarmente forte?											
<input type="radio"/> no	<input type="radio"/> sì, dalle _____ . _____ alle _____ . _____					2301					
	e dalle _____ . _____ alle _____ . _____					2302					
	e dalle _____ . _____ alle _____ . _____					2303					
2.4 Vi sono <u>orari specifici</u> (diurni o notturni) in cui il rumore del <u>traffico ferroviario</u> la disturba o molesta in maniera particolarmente forte?											
<input type="radio"/> no	<input type="radio"/> sì, dalle _____ . _____ alle _____ . _____					2401					
	e dalle _____ . _____ alle _____ . _____					2402					
	e dalle _____ . _____ alle _____ . _____					2403					
2.5 Vi sono <u>orari specifici</u> (diurni o notturni) in cui il rumore del <u>traffico aereo</u> la disturba o molesta in maniera particolarmente forte?											
<input type="radio"/> no	<input type="radio"/> sì, dalle _____ . _____ alle _____ . _____					2501					
	e dalle _____ . _____ alle _____ . _____					2502					
	e dalle _____ . _____ alle _____ . _____					2503					
2.6 Ripensando agli ultimi dodici mesi, in che misura si è sentito disturbato o molestato dal rumore di una delle seguenti fonti <u>durante la notte, quando voleva dormire?</u>											
	<input type="radio"/> per nulla <input type="radio"/> poco <input type="radio"/> abbastanza <input type="radio"/> molto <input type="radio"/> moltissimo										
Traffico stradale	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2601					
Traffico ferroviario	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2602					
Traffico aereo	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2603					
Vicinato	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2604					
Altre fonti:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2605/6					
2.7 Da quale fonte di rumore si è sentito in generale maggiormente disturbato o molestato negli ultimi dodici mesi nel luogo in cui abita?											
<input type="radio"/> Traffico stradale	<input type="radio"/> Industria e artigianato										
<input type="radio"/> Traffico ferroviario	<input type="radio"/> Vicinato					2701					
<input type="radio"/> Traffico aereo	<input type="radio"/> Bar/impianti sportivi/manifestazioni, ecc.										
<input type="radio"/> Altre fonti di rumore, in particolare:						2702					

Questionario per lo studio SiRENE

2.8 Il prossimo punto concerne la sua sensibilità al rumore. È d'accordo con la seguente affermazione?	<div style="text-align: center; margin-bottom: 5px;"> assolutamente d'accordo </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> ■ Sono sensibile ai rumori <input type="radio"/> </div> <div style="text-align: right; font-size: small;">per nulla d'accordo</div> <div style="text-align: right; margin-top: 10px;">2801</div>
2.9 Legga le seguenti 13 affermazioni nell'ordine proposto e cerchi di immedesimarsi nella situazione, apponendo una crocetta sulla risposta che ritiene più appropriata.	<div style="text-align: center; margin-bottom: 5px;"> vero abbast. vero falso </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> vero abbast. vero abbast. falso falso </div> <div style="margin-top: 10px;"> <ul style="list-style-type: none"> ■ Ho bisogno un ambiente assolutamente tranquillo per riuscire a fare una buona notte di sonno _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ■ Ho bisogno di silenzio per svolgere nuovi compiti _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ■ A casa mi abituo rapidamente al rumore _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ■ Mi innervosisco molto se qualcuno parla quando cerco di prendere sonno _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ■ Sono molto sensibile ai rumori del vicinato _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ■ Non riesco a procedere con il lavoro se intorno a me ci sono persone molto rumorose _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ■ Sono sensibile ai rumori _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ■ Le mie prestazioni sono molto peggiori quando sono in un ambiente molto rumoroso _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ■ Dopo una nottata molto rumorosa non mi sento ben riposato _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ■ Non mi infastidirebbe abitare in una strada rumorosa _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ■ Pur di abitare in una zona silenziosa accetterei altri svantaggi _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ■ Ho bisogno di silenzio assoluto per svolgere lavori impegnativi _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ■ Mi addormento facilmente anche quando c'è rumore _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> </div> <div style="text-align: right; margin-top: 10px;">2901 2902 2903 2904 2905 2906 2907 2908 2909 2910 2911 2912 2913</div>
2.10 Pensi ora al suo atteggiamento nei confronti dell'ambiente e del rumore, e risponda il più spontaneamente possibile. Cosa conta di più per lei? <input type="radio"/> Una piazza economica forte / un libero sviluppo economico <input type="radio"/> Tranquillità e protezione dell'ambiente / requisiti ambientali severi	<div style="margin-top: 10px;">2100</div>

3. Impiego del tempo, sonno e qualità del sonno

3.1 Di solito, in un giorno medio (lu-ve) a che ora esce di casa (la mattina)? E a che ora rincasa solitamente?	alle ____ . ____ alle ____ . ____	3101 3102
3.2 Sull'arco di un mese, quante volte lavora di notte, tra le 23.00 e le 6.00? <input type="radio"/> Mai <input type="radio"/> Numero di notti in un mese:		3201
3.3 <u>Nelle ultime quattro settimane</u> quante volte ha assunto sonniferi prescritti dal medico? <input type="radio"/> mai <input type="radio"/> meno di una volta a settimana <input type="radio"/> una o due volte a settimana <input type="radio"/> tre o più volte a settimana		3501

Questionario per lo studio SiRENE

<p>3.4 Le domande che seguono si riferiscono alle sue abitudini nel dormire. Provvi a rispondere nel modo più preciso possibile, secondo le sue abitudini (diurne e notturne) delle ultime quattro settimane.</p> <p>Di regola, dopo essersi coricato, a che ora circa spegne la luce?</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ in settimana (do-gi): alle _____ . _____ ▪ nel fine settimana (ve-sa): alle _____ . _____ <p>e a che ora si sveglia il mattino?</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ in settimana (lu-ve): alle _____ . _____ ▪ nel fine settimana (sa-do): alle _____ . _____ 									
<p>3.4 Quante volte le accade...</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="text-align: center;">mai</td> <td style="text-align: center;">raramente</td> <td style="text-align: center;">qualche volta</td> <td style="text-align: center;">spesso</td> </tr> </table> <ul style="list-style-type: none"> ▪ ... di addormentarsi male _____ ▪ ... di avere un sonno agitato _____ ▪ ... di svegliarsi più volte di notte _____ ▪ ... di svegliarsi troppo presto al mattino _____ ▪ ... non sentirsi riposato al risveglio _____ ▪ ... svegliarsi o essere disturbato nel sonno da rumori in casa (p. es. partner, bambini) _____ 		mai	raramente	qualche volta	spesso				
mai	raramente	qualche volta	spesso						
<p>3.6 Negli ultimi tre mesi ha dormito con la finestra della stanza da letto prevalentemente?</p> <p><input type="radio"/> chiusa <input type="radio"/> spalancata <input type="radio"/> semiaperta / socchiusa</p> <p>Se ha risposto «spalancata» o «semiaperta», per quale motivo? <input type="radio"/> arieggiare <input type="radio"/> rinfrescare <input type="radio"/> altro</p> <p>Se ha risposto «chiusa», per quale motivo? <input type="radio"/> rumore (esterno) <input type="radio"/> dispersione di calore <input type="radio"/> altro</p>									
<p>3.7 Con che frequenza fa capo ai seguenti provvedimenti per addormentarsi quando non riesce a prendere sonno a causa del rumore causato dal traffico (stradale, ferroviario o aereo)?</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td style="text-align: center;">mai</td> <td style="text-align: center;">di rado</td> <td style="text-align: center;">spesso</td> <td style="text-align: center;">sempre</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">talvolta</td> <td></td> <td style="text-align: center;">molto spesso</td> <td></td> </tr> </table> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Tappi per le orecchie _____ ▪ Chiudere le finestre _____ ▪ Modificare gli orari del sonno _____ ▪ Dormire altrove / in un'altra stanza _____ ▪ Assunzione di tranquillanti / sonniferi _____ ▪ Bere alcol _____ ▪ Mangiare / sgranocchiare qualcosa _____ ▪ Leggere, guardare la TV, ascoltare musica... _____ 		mai	di rado	spesso	sempre	talvolta		molto spesso	
mai	di rado	spesso	sempre						
talvolta		molto spesso							

4. Comportamento e personalità

<p>4.1 Legga le affermazioni elencate di seguito e per ognuna indichi in che misura si applica alla sua situazione, vale a dire in che misura rispecchia il suo modo di pensare e agire. (cerchiare il numero che ritiene più appropriato)</p>	<p>non corrisponde affatto</p>	<p>corrisponde pienamente</p>	
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Quando ho dei progetti, li seguo _____ ▪ Di solito riesco sempre nei miei intenti _____ ▪ Provare interesse per diverse cose è di grande importanza per me _____ ▪ So gestire diverse cose contemporaneamente _____ ▪ Sono determinato _____ ▪ Ho parecchi interessi _____ 	<p>1 2 3 4 5 6 7</p>	<p>1 2 3 4 5 6 7</p>	

Questionario per lo studio SiRENE

	non corrisponde affatto	corrisponde pienamente				
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Trovo spesso qualcosa su cui ridere _____ 1 2 3 4 5 6 7 ▪ Di solito riesco a considerare una situazione da tutti i lati _____ 1 2 3 4 5 6 7 ▪ Riesco a impormi di fare cose che in realtà non ho voglia di fare _____ 1 2 3 4 5 6 7 ▪ Trovo energie sufficienti per fare tutto quello che devo fare _____ 1 2 3 4 5 6 7 			4107 4108 4109 4110 4111			
<p>4.2 Utilizzando una scala da 1 a 6, come valuta la sua capacità di gestire lo stress? (1 = "So gestire perfettamente lo stress"; 6 = "Lo stress mi consuma")</p> <p style="text-align: center;">1 2 3 4 5 6</p> <p style="text-align: center;"><input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/></p>			4201			
<p>Nel anno passato come valuterebbe la quantità di stress nella sua vita (a casa e sul lavoro)? (1 = "nessuno stress", 6 = "stress molto forte")</p> <p style="text-align: center;">1 2 3 4 5 6</p> <p style="text-align: center;"><input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/></p>			4202			
<p>4.3 In che misura le seguenti affermazioni si applicano al suo modo di pensare e agire in <u>situazioni spiacevoli o difficili</u> vissute in passato? Indichi una risposta per affermazione.</p> <table style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <th style="text-align: center; width: 15%;">no</th> <th style="text-align: center; width: 15%;">un po'</th> <th style="text-align: center; width: 15%;">abba- stanza</th> <th style="text-align: center; width: 15%;">molto</th> </tr> </table> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Mi sono buttato nel lavoro o in attività varie per pensare ad altro _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ▪ Mi sono focalizzato su ciò che desidero cambiare della situazione in cui mi trovo _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ▪ Mi sono autoconvinto che tutto ciò non è vero _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ▪ Ho ricevuto incoraggiamenti e sostegno da altri _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ▪ Ho smesso di pensare a questa situazione _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ▪ Mi sono dato da fare per migliorare la situazione _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ▪ Non ho voluto credere che ciò possa succedermi _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ▪ Ho lasciato libero corso ai miei sentimenti _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ▪ Ho chiesto aiuto e consigli ad altre persone _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ▪ Ho cercato di vedere il lato positivo delle cose _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ▪ Ho cercato di pensare cosa fare _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ▪ Qualcuno mi ha consolato e mostrato comprensione nei miei confronti _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ▪ Ho rinunciato a gestire la situazione _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ▪ Ho cercato di ricavare gli aspetti positivi di quanto mi è accaduto _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ▪ Ho fatto qualcosa per non pensare a questa situazione _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ▪ Mi sono rassegnato al fatto che ciò è accaduto _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ▪ Ho mostrato chiaramente il mio malessere _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ▪ Ho cercato di ottenere aiuto o consigli da altre persone _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ▪ Ho imparato a convivere con questa situazione _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> ▪ Ho riflettuto a lungo su quale fosse la soluzione migliore _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> 	no	un po'	abba- stanza	molto		
no	un po'	abba- stanza	molto			

Questionario per lo studio SiRENE

4.4 Le affermazioni seguenti possono essere più o meno pertinenti nel suo caso. Indichi per favore in che misura queste si applicano alla sua situazione personale.

falso	piuttosto falso	abbast. vero	piuttosto vero	vero
-------	-----------------	--------------	----------------	------

- Ho il controllo della mia vita _____ 4401
- Se mi applico, avrò anch'io successo _____ 4402
- Nella vita privata e nel lavoro: la mia vita è determinata in gran parte dagli altri _____ 4403
- Spesso il destino ci mette lo zampino e manda all'aria i miei progetti _____ 4404

5. Stato di salute generale e comportamento in materia di salute

5.1	La sua altezza: cm.	Il suo peso: kg.	5101/2
5.2	Come va in generale la sua salute?		
	<input type="radio"/> molto bene <input type="radio"/> bene <input type="radio"/> discretamente <input type="radio"/> male <input type="radio"/> molto male		5201
	Il medico non le ha mai diagnosticato il diabete? <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no		5202
	Il medico non le ha mai diagnosticato l'ipertensione? <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no		5203
	Ha problemi di udito? <input type="radio"/> sì (→ <input type="radio"/> porto un apparecchio acustico) <input type="radio"/> no		5204
5.3	Pensi ora al suo stato d'animo e a come si è sentito nelle <u>ultime quattro settimane</u> . Indichi per ogni affermazione la risposta che meglio rispecchia la sua condizione. Nelle ultime quattro settimane, quante volte le è capitato di sentirsi...		
	<input type="radio"/> mai <input type="radio"/> quasi mai <input type="radio"/> abbast. spesso <input type="radio"/> quasi sempre <input type="radio"/> sempre		
	▪ Molto nervoso? _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> 5301		
	▪ Così giù di morale che niente avrebbe potuto tirarla su? _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> 5302		
	▪ Calmo e sereno? _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> 5303		
	▪ Scoraggiato e triste? _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> 5304		
	▪ Felice? _____ <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> <input type="radio"/> 5305		
5.4	Le domande che seguono riguardano il suo comportamento in materia di salute e l'attività fisica. Attualmente (riferito all'ultimo mese) fuma sigarette? <input type="radio"/> sì (→ in media fumo sigarette al giorno) <input type="radio"/> no (→ <input type="radio"/> ho fumato in passato, ma ho smesso da anni) <input type="radio"/> non ho mai fumato		5401/2 5403
	Nell'ultima settimana, quanto tempo libero ha dedicato a un'attività fisica, arrivando a sudare (p. es. jogging, ciclismo ecc.)? _____ ore _____ minuti nell'ultima settimana		5404
	Nell'ultima settimana, per quanto tempo ha praticato attività motorie che le hanno causato almeno per poco il fiato corto (p. es. marcia rapida, escursioni, ballare, giardinaggio o sport vari)? _____ ore _____ minuti nell'ultima settimana		5405

6. Situazione lavorativa e professionale

<p>6.1 Le chiediamo ora alcune informazioni sulla sua situazione lavorativa, professionale o formativa. Attualmente svolge un'attività lavorativa?</p> <p><input type="radio"/> sì, a tempo pieno <input type="radio"/> sì, a tempo parziale% <input type="radio"/> in formazione (scuola, studi, apprendistato) <input type="radio"/> titolare di una rendita, pensionato <input type="radio"/> altro</p> <p><input type="radio"/> non lavoro, sono in cerca di un impiego <input type="radio"/> non lavoro e non sono in cerca di un impiego (p. es. casalinga)</p> <p>In caso affermativo: che lavoro svolge attualmente? (<i>essere il più preciso possibile</i>)</p>	<p>6101 6102 6103</p>
<p>6.2 Che professione hanno svolto sua madre e suo padre quando era bambino? P. del padre: P. della madre:</p>	<p>6201 6202</p>
<p>6.3 Titolo conseguito (livello più alto):</p> <p><input type="radio"/> Scuola elementare <input type="radio"/> Scuola dell'obbligo: 9 anni (scuola media, scuola consolare, ecc.) <input type="radio"/> Formazione transitoria: pretirocinio, decimo anno scolastico, ecc. <input type="radio"/> Scuola professionale, scuola specializzata o simile <input type="radio"/> Tirocinio professionale con attestato federale di capacità / attestato federale di formazione <input type="radio"/> Maturità professionale o specializzata <input type="radio"/> Maturità liceale, scuola magistrale, maturità per adulti <input type="radio"/> Formazione professionale superiore con attestato professionale federale, diploma di maestria <input type="radio"/> Scuola specializzata superiore di tecnica (SSST), scuola tecnica (ST), scuola superiore di economia aziendale (SSEA) o scuola superiore di informatica di gestione (SIG) <input type="radio"/> Scuola tecnica superiore (STS), scuola superiore per i quadri dell'economia e dell'amministrazione (SSQEA), scuola superiore di arti applicate (SSAA) o equivalente <input type="radio"/> Bachelor (università, ETH, scuola universitaria professionale, alta scuola pedagogica) <input type="radio"/> Master, licenza o diploma (università, ETH, scuola universitaria professionale, alta scuola pedagogica) <input type="radio"/> Dottorato</p>	<p>6301</p>

Il sondaggio è quasi terminato, la preghiamo di rispondere ancora alle seguenti domande:

<p> Desidera partecipare all'estrazione di tre iPad mini Retina Apple? <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no</p> <p>Sarebbe interessato a partecipare volontariamente (dietro compenso) a uno degli studi scientifici seguenti? <input type="radio"/> sì, a esperimenti nel laboratorio del sonno presso il Centro di cronobiologia a Basilea <input type="radio"/> sì, a misurazioni del rumore presso la mia abitazione <input type="radio"/> no</p> <p>Desidera essere informato in merito ai risultati dello studio SiRENE? <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no</p> <p>Ci autorizza eventualmente a riprendere contatto con lei in futuro per un'ulteriore sondaggio ? <input type="radio"/> sì <input type="radio"/> no</p> <p>Se ha risposto «sì» a una o più domande, indichi il suo recapito postale, indirizzo e-mail o numero di telefono al quale possiamo contattarla:</p>	<p>P1 P2 P3 P4 P5</p>
---	---------------------------------------

😊 La ringraziamo per la sua collaborazione! 😊

Questionario per lo studio SiRENE

Indirizzo cui inviare il questionario:

Bundesamt für Umwelt BAFU
Abt. Lärm und NIS
SiRENE-Studie / BMK
3003 Bern

Fax: 058 462 17 57
Email: mark.brink@bafu.admin.ch

 Utilizzi la busta preaffrancata per rispedire il questionario

Commenti:



SiRENE Questionnaire for the SiRENE study*

* this is not the original questionnaire used for the survey, but the English translation of the original German version and provided for information purposes only. Layout and pagination of this questionnaire may differ from the original German version.

(c) Federal Office for the Environment, CH-3003 Bern, Switzerland

This questionnaire is divided into the following sub-sections: "Personal information"; "Disturbances and annoyance due to noise"; "Time use, sleep and sleep quality"; "Behavior and personality"; "Health and health behavior"; "Employment situation and occupation". Answering as many questions as possible is very important, even if one or more questions seem to have nothing to do with noise. Thank you very much.

For questions with one or more round boxes, please tick the answer that best applies to you. If multiple answers apply, please tick all applicable answers. For questions with a dashed line (.....) or an underscore (_), you can enter words or numbers. For numbers (1 2 3...), simply circle around the number that most applies.

1. Personal information and residential situation

1.1 Today's date:	1101
1.2 Year of birth:	Sex: <input type="radio"/> female <input type="radio"/> male 1201/2
1.3 Is the address in the cover letter the place where you live most of the time? <input type="radio"/> yes <input type="radio"/> no	1301
1.4 How long have you been living in your current flat/house? years How old is the house you live in? years	1401 1402
1.5 Do you live: <input type="radio"/> alone <input type="radio"/> as a couple <input type="radio"/> in a flat share <input type="radio"/> other (<input type="radio"/> with children) Including yourself, how many persons (incl. children) live in your household? persons	1501 1502
1.6 In what kind of apartment / house do you live? <input type="radio"/> Single-family house / <input type="radio"/> semi-detached house <input type="radio"/> row home <input type="radio"/> Apartment on the ground floor/partnerre <input type="radio"/> Apartment on thefloor Does your dwelling have... <ul style="list-style-type: none"> ▪ Soundproof windows? <input type="radio"/> yes <input type="radio"/> no <input type="radio"/> don't know ▪ Sound absorbing fan? <input type="radio"/> yes <input type="radio"/> no <input type="radio"/> don't know ▪ mechanical ventilation? <input type="radio"/> yes <input type="radio"/> no <input type="radio"/> don't know Are you (co-)owner or tenant of your apartment or house? <input type="radio"/> House owner <input type="radio"/> Apartment owner <input type="radio"/> Cooperative member <input type="radio"/> Tenant	1601 1602 1603 1604 1605 1606
1.7 What is the orientation of your bedroom to the nearest busy road/street? <input type="radio"/> away from the street or to an inner courtyard <input type="radio"/> sideways to the street <input type="radio"/> facing the street If your bedroom is facing the street, what is the name of that street? Name of street:	1701 1702

2. Disturbances and annoyance due to noise

2.1 Thinking about the last twelve months at your home, overall, how much did noise from the road, from railways, or aircraft bother, disturb, or annoy you?		
	not at all slightly moderately very extremely	
Road traffic noise	<input type="radio"/>	2101
Railway noise	<input type="radio"/>	2102
Aircraft noise	<input type="radio"/>	2103

Questionnaire for the SiRENE study

2.2	Thinking about the last twelve month, at your home, what number from 0 to 10 best shows how much you were bothered, disturbed, or annoyed by noise from the road, from railways, or aircraft? (please circle the appropriate number)																																					
	<p>Road traffic noise</p>	2201																																				
	<p>Railway noise</p>	2202																																				
	<p>Aircraft noise</p>	2203																																				
2.3	Are you particularly disturbed or annoyed by <u>road traffic noise at certain times</u> during the day or night?																																					
	<input type="radio"/> no <input type="radio"/> yes, from _____ : _____ to _____ : _____ o'clock and from _____ : _____ to _____ : _____ o'clock and from _____ : _____ to _____ : _____ o'clock	2301 2302 2303																																				
2.4	Are you particularly disturbed or annoyed by <u>railway noise at certain times</u> during the day or night?																																					
	<input type="radio"/> no <input type="radio"/> yes, from _____ : _____ to _____ : _____ o'clock and from _____ : _____ to _____ : _____ o'clock and from _____ : _____ to _____ : _____ o'clock	2401 2402 2403																																				
2.4	Are you particularly disturbed or annoyed by <u>aircraft noise at certain times</u> during the day or night?																																					
	<input type="radio"/> no <input type="radio"/> yes, from _____ : _____ to _____ : _____ o'clock and from _____ : _____ to _____ : _____ o'clock and from _____ : _____ to _____ : _____ o'clock	2501 2502 2503																																				
2.6	Thinking about the last twelve months at your place, how much did noise from the below sources bother, disturb, or annoy you <u>at night, when you wanted to sleep?</u>																																					
	<table style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th></th> <th>not at all</th> <th>slightly</th> <th>moderately</th> <th>very</th> <th>extremely</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Road traffic noise</td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> </tr> <tr> <td>Railway noise</td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> </tr> <tr> <td>Aircraft noise</td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> </tr> <tr> <td>Noise from the neighborhood</td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> </tr> <tr> <td>Other:</td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> </tr> </tbody> </table>		not at all	slightly	moderately	very	extremely	Road traffic noise	<input type="radio"/>	Railway noise	<input type="radio"/>	Aircraft noise	<input type="radio"/>	Noise from the neighborhood	<input type="radio"/>	Other:	<input type="radio"/>	2601 2602 2603 2604 2605/6																				
	not at all	slightly	moderately	very	extremely																																	
Road traffic noise	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																																	
Railway noise	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																																	
Aircraft noise	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																																	
Noise from the neighborhood	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																																	
Other:	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																																	
2.7	Overall, which noise source have you felt most disturbed or annoyed you in your residential area in the last 12 months?																																					
	<input type="radio"/> Road traffic noise <input type="radio"/> Noise from industry and commerce <input type="radio"/> Railway noise <input type="radio"/> Noise from neighbors <input type="radio"/> Aircraft noise <input type="radio"/> Noise from bars / sports / recreational events etc. <input type="radio"/> Other noise, namely:	2701 2702																																				
2.8	Next, it's about your sensitivity to noise. How strongly do you agree with the following statement?																																					
	<table style="width: 100%; text-align: center;"> <thead> <tr> <th></th> <th>totally agree</th> <th>totally disagree</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>▪ I am noise sensitive</td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> </tr> <tr> <td></td> <td><input type="radio"/></td> <td><input type="radio"/></td> </tr> </tbody> </table>		totally agree	totally disagree	▪ I am noise sensitive	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2801																											
	totally agree	totally disagree																																				
▪ I am noise sensitive	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																																				
	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>																																				
2.9	Please go through the following 13 statements one by one. Please try to put yourself in the respective situation. Tick the answer that you think best applies to you.																																					
	→ next page																																					

Questionnaire for the SiRENE study

	strongly agree	agree	disagree	strongly disagree	
■ I need an absolutely quiet environment to get a good night's sleep	○	○	○	○	2901
■ I need quiet surroundings to be able to work on new tasks	○	○	○	○	2902
■ When I am at home, I habituate to noise quickly	○	○	○	○	2903
■ I become very agitated if I hear someone talking while trying to fall asleep	○	○	○	○	2904
■ I am very sensitive to neighborhood noise	○	○	○	○	2905
■ When people around me are noisy I don't get on with my work	○	○	○	○	2906
■ I'm sensitive to noise	○	○	○	○	2907
■ My performance is much worse in noisy places	○	○	○	○	2908
■ I do not feel well rested if there has been a lot of noise the night before	○	○	○	○	2909
■ It would not bother me to live in a noisy street	○	○	○	○	2910
■ For a quiet place to live I would accept other disadvantages	○	○	○	○	2911
■ I need peace and quiet to do difficult work	○	○	○	○	2912
■ I can fall asleep even when it is noisy	○	○	○	○	2913
2.10 In the following, it's about your attitude towards the environment and noise. Please answer as spontaneously as possible.					
What is more important to you?					
<input type="radio"/> A strong business location / an economy that can develop freely					2100
<input type="radio"/> Quietness and environmental protection / strict environmental regulations					

3. Time use, sleep and sleep quality

3.1 When do you leave the house (in the morning) on an average weekday (Mon-Fri)	at _____ : _____ o'clock	3101
And when do you normally return home?	at _____ : _____ o'clock	3102
3.2 How often in the month do you normally work at night, i.e. between 11 p.m. and 6 a.m.? in the morning?		
<input type="radio"/> Never <input type="radio"/> Number of nights per month:	3201	
3.3 The following questions concern your usual sleeping habits. Your answers should be as accurate as possible and relate to the majority of days and nights <u>during the last four weeks</u> .		
After going to bed, at what time do you normally turn off the lights?		
■ during the week: (Sun-Thu)	at _____ : _____ o'clock	3301
■ on the weekend: (Fri-Sat)	at _____ : _____ o'clock	3302
and when do you usually get up in the morning?		
■ during the week: (Mon-Fri)	at _____ : _____ o'clock	3303
■ on the weekend: (Sat-Sun)	at _____ : _____ o'clock	3304

Questionnaire for the SiRENE study

3.4 How often does it happen to you that you...	never rarely sometimes often			
<ul style="list-style-type: none"> ▪ ... fall asleep badly _____ ▪ ... have a restless sleep _____ ▪ ... wake up several times at night _____ ▪ ... wake up too early in the morning _____ ▪ ... do not feel well rested in the morning _____ ▪ ... are disturbed in your sleep or wake up because of noises in the house (e.g. from your partner, children etc.)? _____ 	<input type="radio"/>	3401 3402 3403 3404 3405 3406		
3.5 How often have you taken prescription sleep medicines during the <u>last four weeks</u> ?				
<input type="radio"/> never <input type="radio"/> less than once a week <input type="radio"/> once or twice a week <input type="radio"/> three times or more per week			3501	
3.6 In which position did you keep your bedroom window <u>during the last three months</u> at night during the majority of the time?				
<input type="radio"/> closed <input type="radio"/> fully open <input type="radio"/> half open If the window was open or half-open, why? If the window was closed, why?	<input type="radio"/> fresh air <input type="radio"/> cooling <input type="radio"/> other <input type="radio"/> noise <input type="radio"/> heat loss <input type="radio"/> other			3601 3602 3603
3.7 How often do you take the following measures against noise disturbances (i.e. road, railway or aircraft noise) for sleeping?	never rarely occa- sionally often very often always			
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Using earplugs/Oropax _____ ▪ Closing bedroom windows _____ ▪ Change sleeping times _____ ▪ Sleep elsewhere / change rooms _____ ▪ Taking sleeping pills / sedatives _____ ▪ Alcohol intake _____ ▪ Eat or nibble something _____ ▪ Reading, TV, listening to music, smartphone _____ 	<input type="radio"/>			3701 3702 3703 3704 3705 3706 3707 3708

4. Behavior and personality

4.1 Below you find a number of statements. Please read each statement carefully and indicate how much the statement generally applies to you, i.e. how much your usual thinking and acting is described by these statements. <i>(please circle the appropriate number)</i>	fully agree disagree 1 2 3 4 5 6 7	
<ul style="list-style-type: none"> ▪ When I have plans, I follow them _____ ▪ Normally, I can do anything _____ ▪ It's important for me to stay interested in many things _____ ▪ I can do several things at once _____ ▪ I'm determined _____ ▪ I keep an interest in a lot of things _____ ▪ I often find something to laugh about _____ ▪ Normally, I can well handle a situation from multiple perspectives _____ ▪ I can overcome myself to do things that I don't really want to do. _____ ▪ I've got enough energy to do anything what I have to do _____ 	4101 4102 4103 4104 4105 4106 4107 4108 4109 4110	

Questionnaire for the SiRENE study

4.2 How would you rate your ability to cope with stress on a scale of 1 to 6?
(1 = I can shake off stress very well, 6 = stress gnaws at me)

1	2	3	4	5	6
<input type="radio"/>					

4201

And how high would you rate the level of stress in your life over the past year? (at home and at work)? (1 = no stress, 6 = extreme stress)

1	2	3	4	5	6
<input type="radio"/>					

4202

4. Please, rate how much each statement resembles your thoughts and actions in past demanding or difficult situations. Please, endorse each item.

not at all	a little bit	considerably	very much
------------	--------------	--------------	-----------

- I've been turning to work or other activities to take my mind off things _____ 4301
- I've been concentrating my efforts on doing something about the situation I'm in _____ 4302
- I've been saying to myself "this isn't real" _____ 4303
- I've been getting emotional support from others _____ 4304
- I've been giving up trying to deal with it _____ 4305
- I've been taking action to try to make the situation better _____ 4306
- I've been refusing to believe that it has happened _____ 4307
- I've been saying things to let my unpleasant feelings escape _____ 4308
- I've been getting help and advice from other people _____ 4309
- I've been looking for something good in what is happening _____ 4310
- I've been trying to come up with a strategy about what to do _____ 4311
- I've been getting comfort and understanding from someone _____ 4312
- I didn't even try to handle the situation anymore _____ 4313
- I've been trying to find something good in this, what happened to me _____ 4314
- I did something to distract myself _____ 4315
- I've been accepting the reality of the fact that it has happened _____ 4316
- I've been expressing my negative feelings _____ 4317
- I've been trying to get advice or help from other people about what to do _____ 4318
- I've been learning to live with it _____ 4319
- I've been thinking hard about what steps to take _____ 4320

4.4 The following statements may apply more or less to you. Please indicate the extent to which each statement applies to you personally.

**totally
disagree**

**fully
agree**

- I have my life in my own hands _____ 4401
- If I make an effort, I will succeed _____ 4402
- Whether privately or at work: My life is largely determined by others _____ 4403
- My plans are often overshadowed by fate _____ 4404

Questionnaire for the SiRENE study

5. Health and health behavior

6. Employment situation and occupation

6.1	In the following we would like to have some information about your employment situation.	
	<input type="radio"/> yes, full time <input type="radio"/> yes, part-time% <input type="radio"/> in training	6101
	<input type="radio"/> not employed, but looking for a job <input type="radio"/> retired	6102
	<input type="radio"/> not employed and not looking for a job (e.g. housewife/houseman) <input type="radio"/> other	
6.2	If you are employed, what is your current occupation? (as accurate as possible)	
	6103
6.2	What profession did your father and mother practice when you were a child?	6201
	Father's profession: Mother 's profession:	6202

Questionnaire for the SiRENE study

6.3 What is your highest education?

- Primary school
- Compulsory school (9 years)
- Transition trainings: Pre-apprenticeship, 10th school year, vocational choice school
- Technical secondary school (DMS, FMS)
- Apprenticeship with certificate of proficiency/apprenticeship
- Professional or technical baccalaureate
- High school diploma, A level ("Matura", "Abitur" in German)
- Higher vocational education with professional certificate, master's diploma
- Higher technical college (HF), technical school
- Engineering School HTL, Higher Vocational School (HWV, HFG, HFS)
- Bachelor (University, ETH, FH, PH)
- Master, licentiate, diploma (University, ETH, FH, PH)
- Doctorate, PhD, MD

6301

Thank you very much. The interview is almost over. Please answer the following questions:

 Would you like to take part in the prize draw for three Apple iPad mini Retina? <input type="radio"/> yes <input type="radio"/> no	P1
Would you be interested in participating in any of the following scientific studies as a (paid) volunteer? <input type="radio"/> yes, sleep laboratory experiment at the Centre for Chronobiology at the University of Basel <input type="radio"/> yes, noise measurements at my home <input type="radio"/> no	P2
May we ask you again in the future to take part in another survey? <input type="radio"/> yes <input type="radio"/> no	P3
If you answered "yes" to one or more of the above questions, please provide us with your name, postal address, e-mail address or telephone number so that we can contact you:	P4
	P5

😊 Thank you very much for your cooperation! 😊

Questionnaire for the SiRENE study

Return address:

Federal Office for the Environment
Noise and NIR division
SiRENE Study / BMK
3003 Berne

Fax:

email:

 Please use the prepaid reply envelope.

Remarks and comments here: